

Manual De Instrucciones de Funcionamiento y Mantenimiento



Bañera y Sistema | Bañera de Hidromasaje 1730, 1748, 2675, 2740

GRACIAS...

GRACIAS por seleccionar una bañera American Standard. Le enviaremos su nueva bañera después de someterla a una inspección rigurosa. La versión de bañera combinada está completamente montada con bomba, motor y tuberías del sistema. Todo lo que debe hacer para finalizar la instalación de la bañera combinada es ajustar los accesorios seleccionados y las conexiones eléctricas.

Para asegurar un óptimo rendimiento y satisfacción de este producto, siga las instrucciones y preste atención a las precauciones.

ATENCIÓN INSTALADOR: Devuelva este manual al propietario del producto.

PARA OBTENER SERVICIOS DE POSVENTA LLAME AL 1 (800) 442-1902 EN DÍAS HÁBILES.

Toda la información de este manual se basa en la última información del producto disponible al momento de la publicación. American Standard Inc. se reserva el derecho de realizar cambios en las características, embalaje o disponibilidad del producto en cualquier momento sin aviso previo.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

INSTRUCCIONES CON RESPECTO A LOS RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES FÍSICAS

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

-  **ADVERTENCIA: *Riesgo de lesiones físicas.*** No permita que niños usen esta unidad sin la supervisión de un adulto.
-  **ADVERTENCIA: *Riesgo de lesiones físicas.*** No haga funcionar esta unidad sin la tapa protectora en el dispositivo de succión.
-  **ADVERTENCIA: *Riesgo de descarga eléctrica.*** No coloque aparatos eléctricos (secador de pelo, teléfono, radio, etc.) a menos de 60 pulgadas (1524 mm) de esta unidad.
-  **ADVERTENCIA: *Riesgo de hipertermia y posible asfixia por inmersión.*** Las personas que usan medicamentos y/o poseen un historial médico adverso deben consultar al médico antes de usar este producto.
-  **ADVERTENCIA: *Riesgo de lesiones físicas.*** No llene en exceso la unidad antes de ingresar. Entering tub when filled more than 2/3 can cause overflow and slippery conditions. Exercise caution when entering and exiting.
-  **ADVERTENCIA: *Se prohíbe comer o beber bebidas alcohólicas en la bañera.*** No es recomendable usar la bañera inmediatamente después de comer. Evite el consumo de alcohol antes o durante el baño. Las bebidas alcohólicas pueden causar somnolencia o hipertermia lo cual puede provocar la pérdida de consciencia incluso asfixia por inmersión.
-  **ADVERTENCIA: *Embarazo.*** Si usted está embarazada o piensa que lo está, consulte con su médico antes de usar la bañera.

No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas.

Utilice esta unidad sólo para el uso que se describe en este manual. No use accesorios que no hayan sido recomendados por American Standard.

La unidad debe conectarse únicamente a un circuito eléctrico correctamente protegido con un interruptor de circuito con conexión a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). El GFCI debe ser proporcionado por el instalador y su funcionamiento debe ser probado con regularidad. Para probar el GFCI, presione el botón de prueba. El GFCI debe interrumpir la energía eléctrica. Presione el botón de reinicio. La energía eléctrica se debe restablecer. Si el GFCI no funciona de esta manera, significa que está defectuoso. Si el GFCI interrumpe la energía eléctrica de la bañera sin presionar el botón de prueba, existe corriente a tierra y se puede producir una descarga eléctrica. No use esta bañera de hidromasaje. Desconéctela y pida a un electricista autorizado que solucione el problema antes de usarla.

En la parte externa de la unidad del motor se encuentra un conector de derivación para permitir la conexión de un conductor de unión de cobre sólido N.º 8 AWG entre esta unidad y todos los demás equipos eléctricos y metales expuestos próximos a ella, a fin de cumplir con los requisitos de seguridad locales. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, instale este conector al terminal de descarga a tierra del servicio eléctrico o panel de suministro eléctrico con un conductor equivalente en tamaño a los conductores de circuito que alimentan esta unidad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Funcionamiento: SISTEMA I BAÑERA DE HIDROMASAJE

BAÑERA:

- Llene la bañera con agua a una temperatura agradable. Si la bañera de hidromasaje está equipada con el calentador opcional EZ, éste mantendrá automáticamente la temperatura del agua.
- **IMPORTANTE:** No llene la bañera de hidromasaje más de 2/3 de su capacidad antes de ingresar a ella, ya que puede provocar que ésta se rebase.
- **IMPORTANTE:** NO agregue sales ni aceites para baño. Esto puede dañar la bomba de la bañera de hidromasaje.
- **IMPORTANTE:** El nivel del agua debe estar al menos una pulgada (25 mm) sobre el jet o chorro más alto antes de encender la bañera de hidromasaje. Hacer funcionar el sistema sin agua (ejecución en seco) durante períodos prolongados provocará daños a la bomba y anulará la garantía.

ENCENDIDO DE LA BAÑERA DE HIDROMASAJE:

- Presione el botón de on/off (encendido/apagado) para encender la bañera de hidromasaje.

APAGADO DE LA BAÑERA DE HIDROMASAJE:

- Presione el botón on/off para apagar la bañera de hidromasaje.

AJUSTES DEL CONTROL DE VOLUMEN DE AIRE:

- La turbulencia del agua depende de la cantidad de aire que se mezcla con ella. Gire el control de volumen de aire hacia la izquierda para obtener mayor turbulencia o hacia la derecha para reducirla.



MÁS AIRE



MENOS AIRE

AJUSTES DEL VOLUMEN DEL FLUJO DEL CHORRO DE AGUA:

- La acción del flujo del agua se puede ajustar de fuerte a suave girando las boquillas hacia la derecha para un flujo más vigoroso y en hacia la izquierda para un flujo más suave.



MASAJE MÁS SUAVE
(hacia la izquierda)



MASAJE VIGOROSO
(hacia la derecha)

AS America, Inc. Garantía Limitada Para Productos De Acrílico

Sólo se aplica a los modelos de bañera de hidromasaje Colony 1730, 2675, 1748, 2740

AS America, Inc. ("American Standard") garantiza exclusivamente al comprador original que reparará o reemplazará, según lo estime conveniente, los productos de plomería que considere defectuosos según el uso y mantenimiento doméstico en los siguientes períodos a partir de la fecha de compra:

Componentes electrónicos - dos (2) años
Motores de bomba - dos (2) años
Accesorios y fontanería - dos (2) años
Casco de la bañera - tres (3) años

Esta garantía limitada NO CUBRE lo siguiente:

1. Defectos o daños provocados por el envío, instalación, alteraciones, accidentes, abuso, mal uso, falta de mantenimiento y limpieza adecuados y uso de otras piezas de reemplazo que no sean originales de American Standard, en todos los casos mencionados debido a la negligencia de contratistas de plomería, compañías de servicios, el propietario o cualquier otra persona.
2. Deterioro por desgaste y uso normal.
3. Gastos de mantenimiento normal - reemplazo periódico de arandelas, sellos, etc. es un requerimiento de mantenimiento normal.
4. El franqueo ni costos de envío para devolver los productos para reparación o reemplazo ni gastos laborales u otros costos en los que se ha incurrido relacionados con el retiro o instalación del producto según esta garantía limitada.
5. RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INDIRECTOS O FORTUITOS, LAS CUALES QUEDAN EXPLÍCITAMENTE NEGADAS POR MEDIO DEL PRESENTE, NI TAMPOCO LA EXTENSIÓN, FUERA DEL PLAZO DE DURACIÓN DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE NINGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS AQUÉLLAS SOBRE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DEFINIDO. (Algunas jurisdicciones no autorizan limitaciones sobre cuánto dura la cobertura de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños indirectos o fortuitos, de modo que estas limitaciones y exclusiones puede que no se apliquen en su caso).
6. Responsabilidad por el cumplimiento de los requerimientos de las normas locales. (Debido a que los requerimientos de las normas locales pueden variar bastante, distribuidores, comerciantes, contratistas de instalación y usuarios de productos de plomería deberán determinar si existen restricciones de las normas en la instalación o el uso de un producto específico).
7. Si una bañera de hidromasaje es adquirida por un comerciante como una unidad de demostración, la garantía entra en vigencia tan pronto como el comerciante usa el producto para demostración. Si la bañera de demostración es posteriormente vendida a un cliente, el comerciante puede transferir el período de cobertura restante de la garantía al comprador sólo con una autorización por escrito de American Standard.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Los derechos estatales que usted pueda tener y que varían de un estado a otro o de una provincia a otra, no quedan afectados por esta garantía.

Para obtener servicio bajo esta garantía, se sugiere que se reclame por medio del contratista o representante de quien o mediante quien se compró el producto, o que se envíe una petición de servicio (incluyendo una descripción del modelo del producto y del defecto) a las direcciones siguientes:

En los Estados Unidos:

American Standard Brands
P.O. Box 6820
Piscataway, New Jersey 08855
Atención: Director de Servicio al Cliente
Para los residentes en los Estados Unidos, la información de la garantía puede obtenerse también llamando al siguiente número sin cargo: (800) 442-1902
www.americanstandard.com

En Canadá:

AS Canada, ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número sin cargo: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

En México:

American Standard B&K México
S. de R. L. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. México
Número sin cargo: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx